

02/KL/17-2021



## Zmluva

### o spoločnom uskutočnení projektu podpory v športe uzavretá v zmysle § 51 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov

uzavretá medzi

Národným športovým centrom (NŠC), Trnavská 39, 831 04 Bratislava, IČO 3085 3923, konajúci  
prostredníctvom: Ing. Vladimír Baluška, riaditeľ (ďalej len „NŠC“)

a

Názov organizácie:

ŠK Železiarne Podbrezová, a.s.

Sídlo:

KOLNÁREŇ SR, 946 81 PODBREZOVÁ

IČO: 50922599

Bankové spojenie IBAN:

SK 28 0900 0000 0051 3596 42 11

Zastúpený:

ING. MARIAN KURČIK, ČLEN PREDSTAVENSTVA  
ING. SOŇA MĚRIKOVÁ, ČLENKA PREDSTAVENSTVA

Zapísaný: register občianskych združení MV SR, Oddiel: ....., vložka č. ....

(ďalej len „Športový klub“) OR OS B. BYSTRICA, ODDIEL SA, VLOŽKA Č. 1141/S

(ďalej len „Zmluva“)

## Článok I.

### ÚVODNÉ USTANOVENIA

1. NŠC je príspevková organizácia s právnou subjektivitou v zriaďovateľskej pôsobnosti Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky, zriadenou v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení platných predpisov. NŠC využíva verejné zdroje štátneho rozpočtu na plnenie predmetu svojej činnosti na príslušné obdobie na základe uzatvoreného kontraktu s Ministerstvom školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky. Zmluva vymedzuje aj podporu prípravy vybraných športovcov na športovú reprezentáciu v zmysle §58 písm. c) v spojení s písm. f) zákona č. 440/2015 o športe a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „Zákon“). V rámci tejto podpory bol schválený nasledovný projekt:

#### Podpora športovej činnosti športových klubov v lyžiarskych odvetviach

2. Športový klub je právnickou osobou, ktorá priamo realizuje výkon športovej činnosti svojich členov.
3. Účelom tejto Zmluvy je úprava podmienok vzájomnej spolupráce Zmluvných strán pri zabezpečovaní realizácie športovej činnosti Športového klubu.

## Článok II.

### PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom Zmluvy je na jednej strane záväzok Športového klubu priamo realizovať športovú činnosť svojich členov a na strane druhej záväzok NŠC refundovať Športovému klubu vynaložené

náklady, a to riadne, včas, vo výške a spôsobom dohodnutým v tejto Zmluve a príslušnými právnymi predpismi.

2. V zmysle rozhodnutia NŠC o podpore športovej činnosti športových klubov v lyžiarskych odvetviach NŠC poskytne finančný príspevok na účel zabezpečenia výkonu športovej činnosti športového klubu v sume do **8 608,- eur** (slovom *osemtisícšesťstoosem eur*).

### Článok III.

#### PRÁVA A POVINNOSTI ŠPORTOVÉHO KLUBU

1. Športový klub sa zaväzuje realizovať zabezpečenie športovej činnosti svojich členov počas celej doby trvania tejto Zmluvy.
2. Športových odborníkov je Športový klub povinný zabezpečiť uzatvorením pracovno-právneho vzťahu, alebo externe na základe obchodnoprávných, alebo občianskoprávných zmlúv.
3. Športový klub sa zaväzuje bezodkladne informovať NŠC o všetkých skutočnostiach, ktoré by mohli mať vplyv na plnenie tejto Zmluvy a pri plnení tejto Zmluvy dbať na ochranu oprávnených záujmov NŠC.
4. Ak Športový klub z akýchkoľvek dôvodov nebude môcť ďalej vykonávať predmet plnenia tejto Zmluvy, je povinný o tom bezodkladne písomne informovať NŠC.
5. Na Športový klub sa primerane vzťahujú ustanovenia o prijímateľovi verejných prostriedkov podľa osobitného predpisu<sup>1</sup>.

### Článok IV.

#### REFUNDÁCIA NÁKLADOV ŠPORTOVÉHO KLUBU

1. NŠC sa zaväzuje refundovať náklady Športového klubu vynaložené v období od 01.01.2021 do 31.12.2021 na zabezpečenie športovej činnosti členov Športového klubu v súlade s touto Zmluvou (ďalej len „Refundácia“), najviac však do výšky sumy pridelenej Športovému klubu rozhodnutím NŠC (článok 2, odsek 2 tejto Zmluvy). Zoznam oprávnených výdavkov klubu, ktoré môžu byť refundované na základe tejto Zmluvy, tvorí prílohu č. 1 tejto Zmluvy.
2. NŠC sa zaväzuje refundovať Športovému klubu náklady do pätnásť (15) kalendárnych dní odo dňa doručenia týchto dokladov (ďalej len „Doklady“) v nasledovnej forme:
  - a. vyplnený refundačný formulár, ktorý tvorí Prílohu č. 2 tejto Zmluvy,
  - b. kópie dokladov, ktoré žiada Športový klub refundovať s uvedením účelu výdavku v slovenčine,
  - c. kópia výpisu z účtu Športového klubu o úhrade uplatneného nákladu, alebo prehlásenie o úhrade v hotovosti (v prípade, že výdavok bol hradený v hotovosti).
3. Športový klub sa zaväzuje doručiť NŠC Refundálny formulár spolu s kópiami Dokladov najneskôr do 10.01.2022.
4. Doklady, ktoré nebudú obsahovať náležitosti podľa odseku 1 tohto článku Zmluvy, vráti NŠC Športovému klubu na opravu alebo doplnenie do desať (10) kalendárnych dní odo dňa ich doručenia na NŠC. V takom prípade začína odo dňa doručenia opravených, resp. doplnených Dokladov plynúť nová lehota splatnosti Refundácie.
5. Refundácia podľa tejto Zmluvy bude prebiehať bezhotovostnou formou na bankový účet Športového klubu uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.

### Článok V.

#### SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť jeden deň po zverejnení v Centrálnom registri zmlúv v zmysle zákona.

---

<sup>1</sup> Zákon č. 440/2015 Zákon o športe a v znení neskorších úprav

2. Zmluvné strany uzatvárajú túto Zmluvu na dobu nevyhnutnú na splnenie účelu zmluvy. Túto Zmluvu je možné ukončiť:
  - a. písomnou dohodou Zmluvných strán
  - b. písomným odstúpením od Zmluvy niektorou zo Zmluvných strán.NŠC je oprávnené odstúpiť od Zmluvy, ak Športový klub poruší niektorú z povinností uvedených v článku III. ods. 1, 2 a 3 Zmluvy a napriek písomnému upozorneniu zo strany NŠC a poskytnutiu 14-dňovej lehoty nedôjde zo strany Športového klubu k náprave.
3. V prípade odstúpenia od Zmluvy ktoroukoľvek zo Zmluvných strán Zmluva zaniká doručením písomného odstúpenia druhej Zmluvnej strane na adresu uvedenú v záhlaví Zmluvy.
4. V súlade s § 51 Občianskeho zákonníka sa Zmluvné strany dohodli, že ich záväzkový vzťah sa bude spravovať ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
5. Práva a povinnosti v tejto Zmluve neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, Zákona o športe a ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov.
6. Túto Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len na základe dohody oboch Zmluvných strán formou písomných a očíslovaných dodatkov.
7. Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých každá zo Zmluvných strán obdrží po jednom podpísanom vyhotovení.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a zodpovedá ich skutočnej, slobodnej a vážnej vôli, na dôkaz čoho pripájajú svoje podpisy.

Príloha č.1 – Oprávnené výdavky na športovú činnosť klubu

Príloha č. 2 – Refundačný formulár

V Bratislave, dňa 29.10.2021

v Podbrezovej, dňa 27.10.2021

Za NŠC: \_\_\_\_\_

Za Športový klub \_\_\_\_\_

Ing. Vladimír Baluška, riaditeľ

## **Príloha č. 1 - OPRÁVNENÉ VÝDAVKY NA ŠPORTOVÚ ČINNOSŤ KLUBU**

Za oprávnené výdavky na športovú činnosť klubu sa považujú tie výdavky športovej organizácie, ktoré sú vynaložené na športovú činnosť členov klubu a sú preukázateľne viazané na športovca/športovcov klubu a boli nevyhnutne potrebné na zabezpečenie športovej činnosti klubu. Všetky výdavky musia byť vynaložené hospodárne, efektívne a účelne, pričom ich výška musí byť primeraná.

Oprávnenými nákladmi sú výdavky na zabezpečenie športovej činnosti klubu realizované výlučne v období 01.01.2021 až 31.12.2021, a to nasledovne:

- prenájom a prevádzka športovej infraštruktúry,
- nákup športového oblečenia, náradia a materiálu,
- osobné náklady trénerov a inštruktorov športu vrátane výdavkov na zabezpečenie zákonných nárokov vyplývajúcich z ich pracovno-právneho vzťahu alebo zmluvne dohodnuté externé zabezpečenie trénerov a inštruktorov športu,
- tréningový proces, sústredenia, výcvikové tábory,
- funkčné vyšetrenie a lekárske vyšetrenie,
- diagnostika, športová regenerácia a športová rehabilitácia,
- preprava športového materiálu a náčinia,
- výdavky na účasť členov klubu na súťažiach.

